

Министерство науки и высшего образования РФ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.Б.03 Иностранный язык

---

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

23.03.03 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ

---

Направленность (профиль)

23.03.03.01 Автомобили и автомобильное хозяйство

---

Форма обучения

заочная

---

Год набора

2018

---

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Программу составили \_\_\_\_\_

ст. преподаватель, Гришина Г. В.

\_\_\_\_\_  
должность, инициалы, фамилия

## **1 Цели и задачи изучения дисциплины**

### **1.1 Цель преподавания дисциплины**

Целью изучения дисциплины «Иностранный язык» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем межкультурной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

В рамках указанной общей цели приоритетным являются такие качества будущих бакалавров, как: способность осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях, конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и мультикультурном мире, мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании. В учебном процессе общая цель конкретизируется в следующих параметрах:

- образовательный аспект предполагает углубление и расширение общекультурных знаний о языках, страноведческих знаний о стране изучаемого языка, знакомство с историей страны, достижениями в разных сферах, традициями, обычаями, ценностными ориентирами представителей иноязычной культуры, а также формирование и обогащение собственной картины мира на основе реалий другой культуры;

- воспитательный аспект реализуется в ходе формирования многоязычия и поликультурности в процессе развития вторичной языковой личности и становления таких личностных качеств, как толерантность, эмпатия, открытость, осознания и признание духовных и материальных ценностей других народов и культур в соотнесенности со своей культурой;

- развивающий аспект проявляется в процессе роста интеллектуального потенциала студентов, развития их креативности, способности не только получать, но и самостоятельно добывать знания и обогащать личный опыт в ходе выполнения комплексных заданий, предполагающих кооперативные/групповые формы деятельности, сопоставление и сравнение разных языковых культур.

### **1.2 Задачи изучения дисциплины**

Интеграция дисциплины «Иностранный язык» в ОП призвана решать следующие задачи:

1) развивать способности:

- логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь;

- анализировать социально-значимые проблемы и процессы;

- понимать сущность и значение информации в развитии современного информационного общества;

- приобретать новые знания с использованием современных и образовательных технологий;

2) формировать готовность к:

саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства;  
 кооперации с коллегами, работе в коллективе;  
 социальному взаимодействию на основе принятых в обществе моральных и правовых норм, с проявлением уважения к людям, толерантностью к другой культуре, готовностью нести ответственность за поддержание партнёрских, доверительных отношений (ОК);

3) способствовать овладению:

культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения (ОК);

основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, навыками работы с компьютером как средством управления информацией (ПК).

Данная Программа обеспечивает возможность реализации обучения иностранным языкам в зависимости от исходного уровня иноязычной коммуникативной компетенции студентов и ориентирована на основной уровень – в диапазоне уровней: А1 – В2 (по Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками).

### 1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| Код и наименование индикатора достижения компетенции   | Запланированные результаты обучения по дисциплине   |
|--|---|
| <b>ОК-5: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</b> |   |
| ОК-5: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия        | грамматику и лексику английского языка в достаточной мере для осуществления устного и письменного общения<br>основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка<br>основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличия от родного языка<br>составлять устные и письменные тексты на английском языке<br>читать и переводить аутентичные тексты на английском языке<br>создавать тексты разных жанров в рамках тематических разделов дисциплины с учетом норм оформления, принятых в стране изучаемого языка основными приемами аннотирования, реферирования, адекватного перевода иноязычной литературы<br>приемами выполнения проектных заданий на ИЯ интернет-технологиями для выбора оптимального |

|  |   |
|--|---|
|  | режима получения информации   |
| <b>ОК-6: способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</b> |   |
| ОК-6: способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия        | <p>специфические особенности культуры изучаемого языка</p> <p>культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей инокультуры</p> <p>поведенческие модели и сложившуюся картину мира носителей языка</p> <p>выступать с сообщениями на иностранном языке</p> <p>реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению</p> <p>выступать в роли медиатора культур</p> <p>навыками общения с представителями разных культур</p> <p>различными коммуникативными стратегиями</p> <p>различными коммуникативными жанрами</p>   |
| <b>ОК-7: способностью к самоорганизации и самообразованию</b>  |   |
| ОК-7: способностью к самоорганизации и самообразованию   | <p>различия формальной и неформальной письменной коммуникации</p> <p>приемы организации собственной учебной деятельности</p> <p>цели и задачи самоподготовки</p> <p>самостоятельно выстраивать и реализовывать стратегию самообразовательной деятельности по изучению иностранного языка</p> <p>самостоятельно составлять краткие сообщения, тезисы докладов, аннотации, статьи на иностранном языке</p> <p>понимать на слух иноязычные тексты монологического или диалогического характера с различной степенью понимания в зависимости от коммуникативной задачи</p> <p>основами публичной речи и презентации на иностранном языке</p> <p>способами пополнения знаний на основе использования оригинальных источников на иностранном языке, в том числе электронных, из разных областей общей и профессиональной культуры</p> <p>основными стратегиями организации собственной самостоятельной учебно-познавательной деятельности</p> |

#### 1.4 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины: Английский.

Дисциплина (модуль) реализуется с применением ЭО и ДОТ

URL-адрес и название электронного обучающего курса: ЭОК «Иностранный

язык», точка доступа: <https://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=112>, на сайте СФУ <https://e.sfu-kras.ru>.

Электронный обучающий курс «Иностранный язык», часть 1 <http://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=1008>

Электронный обучающий курс «Иностранный язык», часть 2 <http://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=1090>

Электронный обучающий курс «Спецглавы английского языка», часть 1 <http://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=1020>

Электронный обучающий курс «Спецглавы английского языка», часть 2 <http://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=1080>

## 2. Объем дисциплины (модуля)

| Вид учебной работы | Всего,<br>зачетных<br>единиц<br>(акад. час) | Семестр |   |   |   |   |   |
|--------------------|---|---------|---|---|---|---|---|
|                    |   | 1       | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|                    |   |         |   |   |   |   |   |

### 3 Содержание дисциплины (модуля)

#### 3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

| №<br>п/п   | Модули, темы (разделы) дисциплины | Контактная работа, ак. час.    |  |   |                          |  |                          |                                     |     |       |
|--|-----------------------------------|--------------------------------|--|---|--------------------------|--|--------------------------|-------------------------------------|-----|-------|
|  |                                   | Занятия<br>лекционного<br>типа |  | Занятия семинарского типа                 |                          |  |                          | Самостоятельная<br>работа, ак. час. |     |       |
|  |                                   |                                |  | Семинары и/или<br>Практические<br>занятия |                          | Лабораторные<br>работы и/или<br>Практикумы |                          |                                     |     |       |
|  |                                   |                                |  | Всего                                     | В том<br>числе в<br>ЭИОС | Всего                                      | В том<br>числе в<br>ЭИОС |                                     |     | Всего |
| <b>1. Модуль 1. Учебно-познавательная, социально-культурная сфера общения (1 курс)</b> |                                   |                                |  |   |                          |  |                          |                                     |     |       |
|  | 1. Day-to-day communication       |                                |  | 4   |                          |  |                          |                                     |     |       |
|  | 2. Entertainment                  |                                |  | 4   |                          |  |                          |                                     |     |       |
|  | 3. Travel                         |                                |  | 4   |                          |  |                          |                                     |     |       |
|  | 4. Weekend                        |                                |  | 2   |                          |  |                          |                                     |     |       |
|  | 5. Modern technologes             |                                |  | 2   |                          |  |                          |                                     |     |       |
|  | 6.                                |                                |  |   |                          |  |                          |                                     | 156 |       |
|  | 7.                                |                                |  |   |                          |  |                          |                                     |     |       |
| <b>2. Модуль 2. Деловая сфера коммуникации (2 курс)</b>                                |                                   |                                |  |   |                          |  |                          |                                     |     |       |
|  | 1. Jobs                           |                                |  | 2   |                          |  |                          |                                     |     |       |
|  | 2. Home truths                    |                                |  | 2   |                          |  |                          |                                     |     |       |
|  | 3.                                |                                |  |   |                          |  |                          |                                     |     |       |
| <b>3. Модуль 3. Профессиональная сфера коммуникации (2 курс)</b>                       |                                   |                                |  |   |                          |  |                          |                                     |     |       |
|  | 1. Transport                      |                                |  | 1   |                          |  |                          |                                     |     |       |



|                                      |  |  |    |  |  |  |     |  |
|--------------------------------------|--|--|----|--|--|--|-----|--|
| 2. Technology of transport processes |  |  | 4  |  |  |  |     |  |
| 3. Trands in Automobile Industry     |  |  | 5  |  |  |  |     |  |
| 4.                                   |  |  |    |  |  |  | 117 |  |
| 5.                                   |  |  |    |  |  |  |     |  |
| Bcero                                |  |  | 30 |  |  |  | 273 |  |

## 4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### 4.1 Печатные и электронные издания:

1. Гниненко А. В. THE AUTOMOBILE AS WE SEE IT. Современный автомобиль как мы его видим: учебник английского языка(Москва: АСТ).
2. Lebeau I., Rees G., Hall D. Language Leader Pre- Intermediate: Coursebook and CD-ROM(S. 1: Pearson).
3. Агабекян И.П. Английский язык для бакалавров: учебное пособие.; рекомендовано Международной Академией науки и практики организации производства(Ростов н/Д: Феникс).
4. Рубцова М. Г. Чтение и перевод английской и технической литературы: лексико-грамматический справочник(М.: Астрель).
5. Шевцова Г. В., Лебедева О. Г., Сумина В. Е., Рождественская С. В. Английский язык для специальности "Автомобили и автомобильное хозяйство": учеб. пособие для студентов вузов, обуч. по спец. "Автомобили и автомобильное хозяйство"(Москва: Академия).
6. Андреев Д.Ю., Савина А.А. Английский язык. Пассивный залог. Неличные формы глагола: сборник упражнений по грамматике для студентов 1 курса инженерно-экологического и архитектурного факультетов(Красноярск: ИАС СФУ).
7. Синявская Е.В., Полякова Т.Ю., Тынкова О.И., Улановская Э.С. Английский язык для инженеров: учеб. для студентов техн. специальностей вузов(Москва: Высшая школа).
8. Агабекян И. П., Коваленко П. И. Английский для технических вузов: учебное пособие для образовательных учреждений высшего профессионального образования(Ростов-на-Дону: Феникс).
9. Murphy R. English Grammar in Use: A self-study reference and practice book for intermediate learners of English(Cambridge: Cambridge University Press).
10. Алексеенко И. В., Ступина Т. В., Петрищева Г. П., Ершова Т. В., Алмабекова О. А., Игнатов Н. А. Научно-технический перевод. Английский язык: электрон. учеб.-метод. комплекс дисциплины (Красноярск: ИПК СФУ).
11. Жавнер Т.В., Кокорина С.В., Белоусова А.В., Третьякова Л.Л., Эглис О.П., Анастасова А.В., Воног В.В., Борисевич И.Г., Потеряева Е.П., Шубкина О.Ю. Иностраный язык (английский): учеб. пособие. Модуль 1-5(Красноярск: СФУ).
12. Кокорина С. В., Жавнер Т. В. Английский язык. Коммуникативный курс: учебное пособие для аудиторной и самостоятельной работы(Красноярск: СФУ).
13. Воног В. В., Алексеева А. Б., Алексеенко И. В., Андюсева В. Г., Антолиновская В. М., Априамашвили С. Л., Арямнова М. А., Батурина Н. В., Бурмага С. В., Бухтоярова А. А., Гаврилина Л. Е., Гришина Г. В., Грядунова О. В., Жавнер Т. В., Кузнецова Н. О., Латынина Е. С., Максимова Н. Ю., Поликарпова С. В., Пономарева Е. А., Рыбакова Е. В.,

Рыжова С. В., Савина А. А., Ступина Т. В., Тахавеева Ю. В., Филончик О. А. Английский язык. Тесты для студентов инженерных направлений. Часть I: учебно-методическое пособие [для студентов 1-го и 2-го курсов инженерных направлений](Красноярск: СФУ).

14. Андреев Д.Ю., Романчук А.А. Английский язык. Видовременные формы активного залога: сборник упражнений по грамматике для студентов 1 курса инженерно-экологического и архитектурного факультетов (Красноярск: КрасГАСА).

**4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):**

1. Наименование
2. Компьютер
- 3.
4. Характеристика
5. Тип ПК: многопроцессорный компьютер ACPI
6. Операционная система: Microsoft Windows XP Professional SP3
7. Тип ЦП: Dual Core Intel Pentium E2140, 1600 Мб
8. Системная память: 10724/ PDR2
9. Видеокарта: GeForce 210 (1024 Мб)
10. Память: 150 Гб
11. Microsoft office
12. Microsoft Project
13. Microsoft Visio
14. Microsoft Visual
15. Winrar(архиватор)
16. Foxit Reader
17. Антивирус NOD32
18. Workspace Windows
19. Far Manager
20. VLC media player

**4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:**

1. Каждый обучающийся обеспечивается:
2. – учебно-методической документацией и материалами по всем учебным курсам, дисциплинам (модулям) образовательной программы (содержание каждой из таких учебных дисциплин (модулей) представлено в сети Интернет и локальной сети Университета);

3. – доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по основным изучаемым дисциплинам и сформированной по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы (доступ обеспечен из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет);
4. – доступом к библиотечному фонду (см. сайт СФУ, раздел «Библиотека»);
5. – доступом к современным профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам (условие доступа – авторизация по IP-адресам СФУ), в том числе:
  6. а) к базе EastView – журналы по гуманитарным наукам;
  7. б) к научной электронной библиотеке Elibrary (elibrary.ru);
  8. в) к электронной библиотеке диссертаций РГБ (условия доступа – по логину/паролю с компьютеров НГБ СФУ; постраничный просмотр, печать и постраничное сохранение диссертации в графическом формате).
9. В виртуальном зале Электронной библиотеки СФУ в разделе «Словари» представлены онлайн-словари, ссылки на словарные ресурсы Интернета, подробные описания типов словарей. В разделе «Справка» представлена справочная литература. В виртуальных читальных залах СФУ содержится 39 лингвистических словарей и энциклопедий. Электронная система «Книгообеспеченность» предоставляет списки учебных изданий (с указанием количества экземпляров): – по дисциплинам факультета или института, – по дисциплинам кафедр, – по курсу, по семестру, – по отдельной дисциплине, – по заданным хронологическим рамкам. Доступ и консультирование по этой системе: сектор книгообеспеченности учебного процесса. Электронные читальные залы расположены в корпусах университета на пр. Свободном, ул. Киренского, ул. Маерчака, в Академгородке.
- 10.
- 11.

## **5 Фонд оценочных средств**

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

## **6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

- 1 Учебные специализированные аудитории (оснащение презентационным комплексом; аудио и видео техникой)
- 2 Компьютерные классы с доступом в Интернет, оборудованные интерактивными досками
- 3 Наглядные пособия: таблицы, карты и др.
- 4 Учебная мебель